



## РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

### ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

#### ДВАДЦАТЬ ВТОРОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 октября 2009 года

**Пункт 2 повестки дня.** Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Doc 9284)* в целях их внесения в издание 2011–2012 гг.

### ПОДПИСАННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ NOTOC

(Представлено Г.А. Личем)

#### АННОТАЦИЯ

(В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация и добавление.)

Настоящий рабочий документ предназначен для разъяснения конкретных обстоятельств, которые необходимо подтверждать при получении NOTOC в отношении утечки или повреждения средства пакетирования грузов.

**Действия DGP:** Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть приведенную в добавлении прилагаемую поправку к п. 4.1.3 части 7.

## 1. INTRODUCTION

1.1 Part 7;4.1.3 of the *Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air* (Doc 9284) states that the written information to the pilot in command (NOTOC) must include “signed conformation, or some other indication, from the person responsible for loading the aircraft that there was no evidence of any damage to or leakage from the packages loaded on the aircraft.”

1.2 Many packages are not loaded directly onto the aircraft, they are first loaded into a unit load device (ULD) and consequently it is suggested that in such instances the signed confirmation contained in 7;4.1.3 should reflect the requirement of 7;3.1.2 which requires an inspection for evidence of leakage from or damage to dangerous goods contained in a ULD.

**ДОБАВЛЕНИЕ**

**ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ТЕХНИЧЕСКИМ ИНСТРУКЦИЯМ**

**ЧАСТЬ 7**

**ОБЯЗАННОСТИ ЭКСПЛУАТАНТА**

...

**Глава 1**

**ПОРЯДОК ПРИЕМКИ**

...

**Глава 4**

**ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ**

...

**4.1 ИНФОРМАЦИЯ КОМАНДИРУ ВОЗДУШНОГО СУДНА**

...

4.1.3 Информация командиру воздушного судна также должна включать подписанное подтверждение или какое-либо другое указание лица, ответственного за погрузку, о том, что у грузовых мест, погруженных на воздушное судно или на средство пакетирования грузов, не было никаких признаков утечки или повреждения.

— КОНЕЦ —